# Redmine - Feature #4636

## System-wide Object Label Settings and the general Open Pario Malaise

2010-01-22 16:48 - Richard Schulte

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Status:** | New | **Start date:** | 2010-01-22 |
| **Priority:** | Normal | **Due date:** | |
| **Assignee:** | | **% Done:** | 0% |
| **Category:** | | **Estimated time:** | 0.00 hour |
| **Target version:** | | | |
| **Resolution:** | | | |

### Description

I think it would be useful for expanding extensibility to various project team applications to allow projects (or sitewide administrating settings) to manipulate the labels for built-in features such as:

- Issues - e.g. Action Items, Tasks, etc.
- Roadmap - e.g. Project Timeline, etc.
- Versions - e.g. Milestones, Benchmarks, etc.
- News - e.g. Blog, Announcements, etc.
- Activity - e.g.

And any other feature labels that folks would like to be able to manipulate.

I know this might seem to be just a nitpicky/cosmetic issue, however simple things such as this can often deter or confuse non-programmer users (i.e. when I introduced redmine at my nonprofit workplace as a potential project management tool, 'issues' seemed to float a negative connotation with most folks, and 'versions' became very hard to explain).  Doing this manually is time consuming, difficult, and can lead to inconsistencies which are even more confusing.

One thing that worries me about such a feature is that it could detract from the 'brand' of Redmine. One can always identify a redmine site by the standard features tabs, and 'issues' is what sets redmine apart from other project management systems. Certainly sufficient attribution would be necessary to keep from obscuring the grand efforts of the redmine community.

# What I'm really trying to say is...

I wouldn't make this very high priority at all for the Redmine Community, and in fact, Open Pario might leverage our soon-to-grow funding base to develop an entire set of such features in the near future that could lead to a kind of highly customizeable, shared hosting-type environment for redmine projects.

However, I would like to start putting some of these ideas out into the development community and get feedback to ensure that Open Pario's general efforts are sufficiently analagous to the vision of the Redmine community and other Redmine-based enterprises, and that our contributions are sufficient, as well as our attribution.

BTW, thanks so much for the RESTful functionality.  Samuel Rose may be joining you in these efforts soon pending our roadmap implementation.

What is a good way to get a conversation going?  Sorry if I bothered you with this, Eric, but I felt this might be a good way to grab your attention.

FYI our project team includes Michael Koch, Myself, Samuel Rose, Yousef Alhashemi, and possibly a few others from the Forward Foundation shortly.  As you can probably tell, Mike and I have yet to make any significant code contributions, but we are looking into contributing via documentation, co-marketing via OP, and securing funding for plugin development via our social venture (and, possibly, donations?).  Vince Foley has worked on 'OP' in the past as well.  Yousef will be making some more contributions as he has returned to the student-based OSU team which is working on an NSF grant via the VOICED project.

Again, thanks for everything.  Hopefully we can all discuss this soon?

**Related issues:**

| | | |
|---|---|---|
| Related to Redmine - Feature #3068: Generic task management (not issues) | **New** | **2009-03-28** |
| Related to Redmine - Feature #2082: Rename Issue as Ticket (or ...) in GUI | **New** | **2008-10-24** |

### History

**#1 - 2010-01-22 17:07 - Felix Schäfer**

Just a quick insight here: I think it unlikely that the labels will be customizable from the administration interface in a foreseeable future, because it basically brakes localization and the UI as a whole (e.g. *issue* appears more than in 80 lines in the en.yml localization file, which means you wouldn't have to change "only" the label, but possibly those other 80+ occurrences, plus you might one day have someone using something else than english and might get surprised by the discrepancies between the 2 languages). On the other hand, and because of the localization features in remine, the labels already are customizable as long as you are willing to open up a text editor and change whatever you see fit in the localization file, and that wouldn't be time-consuming (apart from the one-off effort of making the adjustments) nor difficult, you would have to check for inconsistencies on your own though, and be sure to recheck the localization file on updates.

The second part pertaining to a discussion I seem to lack some part of the context should be help in the forums.

**#2 - 2010-01-22 17:38 - Richard Schulte**

*- Assignee deleted (Eric Davis)*

Good point.  The other aspect of this which would be difficult would be that any feature which introduced what could be construed as a 'label' would have to factor these settings into their releases as well, which would be pretty lame and kind of unfair.

Such customizations will have to be made on a build-based level for sure.

As far as best practices are concerned, how do you feel as a developer about this:

One thing that worries me about such a feature is that it could detract from the 'brand' of Redmine. One can always identify a redmine site by the standard features tabs, and 'issues' is what sets redmine apart from other project management systems. Certainly sufficient attribution would be necessary to keep from obscuring the grand efforts of the redmine community.

And yea, that was a very strange and unconventional way of sparking up a discussion.  I'll be figuring out a more sensible way of doing so here soon.

**#3 - 2010-01-22 20:28 - Felix Schäfer**

Richard Schulte wrote:

> As far as best practices are concerned, how do you feel as a developer about this:
>
> One thing that worries me about such a feature is that it could detract from the 'brand' of Redmine. One can always identify a redmine site by the standard features tabs, and 'issues' is what sets redmine apart from other project management systems. Certainly sufficient attribution would be necessary to keep from obscuring the grand efforts of the redmine community.

I'm only a contributor, not even a developer :-) Regarding the branding thing, it's ultimately JPLang's call, but I think he's not that concerned about such things. Anyway, it's free software, so in the end, you can do a pretty lot with it.

**#4 - 2010-02-10 02:11 - Eric Davis**

If anyone is interested, I have a (officially unreleased but used in production) plugin that lets you override Redmine's languages without editing the core language files.  It's still **system-wide** but might be useful for some language changes.

http://github.com/edavis10/redmine_language_change

**#5 - 2013-04-09 16:12 - Dipan Mehta**

Aaha! This is really good generalization.

This will solve following issues: #3068, #2082, #4568, #4908 and may be few more!

Unfortunately, the plugin is very old - perhaps no longer active.